

华泰财险附加特定活动除外责任条款

“被保险人”及保险人兹同意本保单第六条“除外责任”增加以下内容：

持续的监管活动

由以下事项导致的，或与以下事项相关的“索赔”、“补救费用”或相关“法律抗辩费用”：

由中华人民共和国生态环境部，或者类似或相关的国家、地区或地方机构在承保地点持续进行的，与“三同时”检查批准、污染物排放许可申请和任何相关的或结果性的补救或建议相关联的，所有调查、诉讼或者监管行为。

三同时：建设项目中防治污染的设施，应当与主体工程同时设计、同时施工、同时投产使用。

本保单所载其他条款和条件不变。

X06 Specific Activities Exclusion Endorsement

The “insured” and the Insurer hereby agree to the following changes to this Policy

Section VI., EXCLUSIONS, of this Policy is hereby amended by the addition of the following:

Ongoing Regulatory Activities

“Claims”, “remediation costs”, or associated “legal defense expenses”, arising out of or related to:

Any and all investigation, proceedings, or regulatory activities by Ministry of Environmental Protection of the People’s Republic of China or similar or related national, regional, or local entities which were ongoing related to Approval of Three Synchronies Inspection and pollutant discharge permit application, and any associated or resultant remedies or recommendations, at the covered locations.

Three Synchronies system: the design, construction and operation of the main body of a project must be accompanied by the design, construction and operation of appropriate pollution treatment facilities.

All other terms and conditions of this policy remain unchanged.